

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 JUIN 2015**

#### **10 - Sujets d'ouverture**

**10.01** CA15 080337

##### **INSTANT DE RECUEILLEMENT**

**10.02** CA15 080338

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 juin 2015.

**10.03** CA15 080339

Dépôt par le secrétaire d'arrondissement du procès-verbal de correction du règlement numéro RCA08-08-0001-78 adopté à la séance générale du 5 mai 2015.

**10.04** CA15 080340

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 5 mai et des séances extraordinaires des 19 et 28 mai 2015.

**10.05** CA15 080341

##### **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

#### **15 – Déclaration / Proclamation**

**15.01** 1154500016 - CA15 080342

Proclamer la Semaine canadienne de l'environnement du 30 mai au 6 juin 2015 et la Journée mondiale de l'environnement le 5 juin 2015.

**15.02** 1154500015 - CA15 080343

Proclamer la Semaine de la municipalité du 31 mai au 6 juin 2015.

#### **20 – Affaires contractuelles**

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 JUIN 2015

---

**20.01** 1153679007 - CA15 080344

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la location, sur base horaire, de machineries avec opérateurs servant aux opérations de déneigement pour 5 saisons hivernales.

**20.02** 1154378008 - CA15 080345

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux de construction d'infrastructures municipales ainsi que divers ouvrages - réaménagement du boulevard Henri-Bourassa.

**20.03** 1153058008 - CA15 080346

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des services professionnels pour la réalisation de diverses études de circulation et de stationnement et de nommer les membres du comité qui étudieront les offres de service.

**20.04** 1152298005 - CA15 080347

Autoriser le lancement d'un appel d'offre public pour la mise à jour du système PBX pour 2016 et pour l'entretien et le service interconnexion au réseau public pour système téléphonie Nortel pour cinq ans.

**20.05** 1153058010 - CA15 080348

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des services professionnels pour la mise à jour du Plan de transport local et de nommer les membres du comité qui étudieront les offres de service.

**20.06** 1153679008 - CA15 080349

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour des travaux de nettoyage et de peinture d'environ 300 bornes d'incendie pour l'année 2015.

**20.07** 1154430007 - CA15 080350

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour des services professionnels en vue de la construction de bâtiments de service pour le bassin de rétention Leduc.

**20.08** 1154549006 - CA15 080351

Octroyer un contrat au montant maximal de 244 816,27 \$ à la firme Novafor inc. pour des travaux d'élagage d'arbres pour l'année 2015 - Soumission 15-14352.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 JUIN 2015

---

**20.09** 1154549007 - CA15 080352

Octroyer un contrat au montant maximal de 154 526,40 \$ à Émondage SBP, pour des travaux d'abattage et d'essouchement d'arbres pour l'année 2015 - Soumission 15-14390.

**20.10** 1153058006 - CA15 080353

Octroyer un contrat au montant maximal de 150 765,00 \$, à Consultants en développement et gestion urbaine (CDGU) inc. pour les services professionnels requis pour la surveillance des travaux de construction des infrastructures souterraines et de surfaces dans le développement résidentiel Bois-Franc - Phase 3A-3-2D (Volets 1 et 2) - Soumission 15-018.

**20.11** 1154378015 - CA15 080354

Octroyer un contrat pour un montant maximum de 40 929,84 \$ à Les Services Exp inc. pour les services professionnels de contrôle qualitatif des travaux du prolongement de la rue Claude-Henri-Grignon, volet 3 - Soumission 14-033.

**20.12** 1156677004 - CA15 080355

Octroyer un contrat au montant maximal de 79 354,60 \$ à Réal Huot inc. pour l'achat de compteurs d'eau pour remplacer les compteurs existants des secteurs résidentiels pour l'année 2015 - Soumission 15-14374.

**20.13** 1156677005 - CA15 080356

Octroyer un contrat de 52 014,69 \$ à Nouvelle technologie (Tekno) inc. pour l'achat d'émetteurs qui seront installés sur les nouveaux compteurs d'eau pour l'année 2015 - Soumission 15-14375.

**20.14** 1154924002 - CA15 080357

Octroyer un contrat au montant maximal de 82 839,49 \$ à GoCube (9176-7277 Québec inc.) pour les services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers déposés sur la voie publique lors de saisies ou d'évictions - Soumission 15-14409.

**20.15** 1153058007 - CA15 080358

Octroyer un contrat au montant maximal de 1 948 939,24 \$ à Les excavations Gilbert Théorêt inc. pour les travaux d'infrastructures souterraines et de surface dans le prolongement de la rue Claude-Henri-Grignon - Soumission 15-016.

**20.16** 1154378004 - CA15 080359

Autoriser une dépense de 60 884,82 \$ en faveur de Labo SM inc. pour le contrôle qualitatif des matériaux requis dans le cadre des travaux de construction des infrastructures souterraines et de surfaces de la Phase 3A-3-2D du développement résidentiel Bois-Franc - Entente no. 994075.

**20.17** 1154378009 - CA15 080360

Autoriser une dépense de 33 663,46 \$ en faveur de Inspec-Sol inc., pour des services professionnels pour le contrôle qualitatif des matériaux requis dans le cadre des travaux d'aménagement du parc Bois-Franc (phase 2.1) - Entente no 994079.

**20.18** 1156879006 - CA15 080361

Mandater l'organisme MU pour la réalisation d'une murale sur le mur de la propriété située au 1320, rue du Collège et approuver la convention qui s'y rattache.

**20.19** 1156673008 - CA15 080362

Autoriser un sommaire addenda afin d'octroyer un contrat de 385 959,58 \$ à Nedco, une division de Rexel Canada Électrique inc. pour la fourniture de luminaires de rue DEL pour l'année 2015 - Soumission 15-14259.

**30 – Administration et finances**

**30.01** 1156894005 - CA15 080363

Recommander au Conseil municipal d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection selon l'article 32 pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour un édifice à bureaux de deux tours de 3 et 5 étages.

**30.02** 1153729030 - CA15 080364

Accepter un paiement aux fins de frais de parcs représentant 10 % de la valeur réelle des lots 3 316 412, 3 479 349 et 4 919 548 suite à une demande de permis de lotissement.

**30.03** 1152410002 - CA15 080365

Autoriser des virements budgétaires pour un montant de 30 093 000 \$ suite au report des surplus relatifs aux dépenses en immobilisations 2014 non réalisées ainsi que des réaménagements au PTI 2015 de l'arrondissement.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 JUIN 2015

---

**30.04** 1154902001 - CA15 080366

Affecter le surplus de gestion dégagé de l'exercice financier 2014 au montant de 2 946 241,31 \$ de l'arrondissement Saint-Laurent.

**30.05** 1154500014 - CA15 080367

Autoriser la signature d'une lettre d'entente mutuelle sur la biodiversité avec le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (SCDB).

**30.06** 1154378016 - CA15 080368

Mandater la firme Consultants en développement en gestion urbaine (CDGU) inc. à transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques (MDDELCC) les demandes d'autorisations pour effectuer des travaux de construction en vertu des articles 22 et 32 de la Loi sur la Qualité de l'Environnement (LQE) dans le cadre du projet de réaménagement de la partie amont du Ruisseau Bertrand, Technoparc Montréal.

**30.07** 1154378018 - CA15 080369

Recommander au conseil municipal d'autoriser le greffier à émettre un certificat de conformité attestant que la réalisation des travaux de construction proposés dans le projet de réaménagement de la partie amont du ruisseau Bertrand, Technoparc Montréal ne contrevient à aucun règlement municipal.

**30.08** 1156909003 - CA15 080370

Autoriser la Direction de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social à déposer un projet, auprès de la Direction de la diversité sociale et des sports dans le cadre du Programme Municipalité amie des aînés - Montréal 2015-2017, pour la réalisation d'un projet d'aménagement extérieur au Centre des loisirs.

**30.09** 1154378017 - CA15 080371

Approuver le déplacement permanent des escaliers, du passage piétonnier et des luminaires sous l'autoroute 520, du côté est de l'autoroute 13.

**30.10** 1150818015 - CA15 080372

Autoriser un don de 1,5 mètre cube de compost à VertCité pour la réalisation d'un projet de verdissement dans le quartier des habitations du Parc Royal.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 2 JUIN 2015

---

**30.11** 1150299018 - CA15 080373

Octroyer une subvention de 8 000 \$ au Centre des Femmes de Saint-Laurent, en soutien au fonctionnement de base de l'organisme, pour l'année 2015.

**30.12** 1150299019 - CA15 080374

Octroyer un don de 300 \$ à l'école Katimavik-Hébert en soutien à un projet éducatif.

**30.13** 1150299020 - CA15 080375

Octroyer un don de 500 \$ à madame Yvette St-Pierre Meus, représentante du comité local Parents-Secours de Saint-Laurent, en soutien aux activités de l'organisme pour l'année 2015.

**30.14** 1150818013 - CA15 080376

Octroyer une contribution financière de 4 305,60 \$ à VertCité pour l'embauche d'un deuxième patrouilleur vert pour la période estivale de l'année 2015

**30.15** 1154361004 - CA15 080377

Radier la somme de 305,95 \$ et tout solde dû par Les entreprises J. Rioux inc. en recouvrement pour le permis d'occupation temporaire du domaine public impayé.

**30.16** 1153984007 - CA15 080378

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 29 avril et le 26 mai 2015, et du rapport sur les paiements à Hydro-Québec au 26 mai 2015 en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation des pouvoirs et ses amendements.

**30.17** 1153984006 - CA15 080379

Déléguer les membres du Conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

**40 – Réglementation**

**40.01** 1153729031 - CA15 080380

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située aux 2701, 2703 et 2705, rue Jasmin ayant pour objet l'agrandissement d'une habitation bifamiliale isolée avec logement en sous-sol, tout en régularisant un empiètement dans les marges avant, ainsi que l'installation d'un revêtement extérieur ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.02** 1153729038 - CA15 080381

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 800, boulevard Hymus ayant pour objet la construction d'un bâtiment industriel dont le revêtement extérieur, la localisation d'une génératrice et le pourcentage d'espace vert ne respectent pas toutes les normes applicables.

**40.03** 1153729040 - CA15 080382

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 3225, rue Sartelon ayant pour objet l'agrandissement de ce bâtiment industriel en installant une ouverture véhiculaire en cour avant à moins de 60 m de recul.

**40.04** 1153729044 - CA15 080383

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située aux 450 et 470, rue Deslauriers ayant pour objet l'aménagement de deux corridors entre deux bâtiments industriels distincts, ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.05** 1153729042 - CA15 080384

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 2425, boulevard Pitfield ayant pour objet l'agrandissement de ce bâtiment industriel en aménageant des quais et des ouvertures véhiculaires en cour avant à moins de 60 m de recul.

**40.06** 1153729045 - CA15 080385

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 2255, rue Cohen ayant pour objet l'aménagement d'une clôture en cour avant dont la hauteur est supérieure au maximum permis.

**40.07** 1153729053 - CA15 080386

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 4895, rue Hickmore ayant pour objet de permettre, pour ce bâtiment industriel, l'aménagement d'ouvertures véhiculaires en cour avant à moins de 60 m de la rue et l'aménagement d'un espace d'entreposage extérieur en cour avant ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.08** 1153729054 - CA15 080387

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située aux 600 et 650, boulevard Lebeau ayant pour objet de régulariser, pour ce bâtiment industriel, un empiètement dans les marges latérale et arrière.

**40.09** 1153729055 - CA15 080388

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 7075, rue Robert-Joncas ayant pour objet l'installation d'une génératrice à l'extérieur de ce bâtiment industriel ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.10** 1153729046 - CA15 080389

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 3500, rue Valiquette ayant pour objet l'installation d'une génératrice à l'extérieur de ce bâtiment industriel ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.11** 1153729056 - CA15 080390

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 5959, boulevard de la Côte-Vertu ayant pour objet l'installation d'un revêtement extérieur pour ce bâtiment industriel ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.12** 1153729057 - CA15 080391

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant les propriétés situées du 4600 au 4744, rue Vittorio-Fiorucci et aux 2784, 2788 et 2792, rue Murette ayant pour objet l'installation, pour ces habitations multifamiliales, de compresseurs de thermopompes en marge avant pour toutes les unités d'habitation, ne respectant pas toutes les normes applicables.

**40.13** 1153729037 - CA15 080392

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation bifamiliale isolée avec logement en sous-sol aux 2701, 2703 et 2705, rue Jasmin.

**40.14** 1153729039 - CA15 080393

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le lotissement et la construction d'un bâtiment industriel au 800, boulevard Hymus.

**40.15** 1153729041 - CA15 080394

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de ce bâtiment industriel situé au 3225, rue Sartelon.

**40.16** 1153729043 - CA15 080395

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement de ce bâtiment industriel située au 2425, boulevard Pitfield.

**40.17** 1153729047 - CA15 080396

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un agrandissement d'une habitation unifamiliale jumelée située au 915, rue Saint-Aubin.

**40.18** 1153729048 - CA15 080397

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un agrandissement d'une habitation unifamiliale isolée située au 1520, rue O'Brien.

**40.19** 1153729049 - CA15 080398

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour effectuer des modifications extérieures à l'habitation unifamiliale isolée située au 1800, chemin Laval.

**40.20** 1153729050 - CA15 080399

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour effectuer des modifications extérieures au bâtiment commercial situé au 1919, boulevard Marcel Laurin.

**40.21** 1153729051 - CA15 080400

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour effectuer des modifications extérieures au bâtiment industriel situé au 7000, chemin de la Côte-de-Liesse.

**40.22** 1153729052 - CA15 080401

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation de deux enseignes sur le bâtiment commercial situé au 1150, rue Décarie.

**40.23** 1153729058 - CA15 080402

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée au 968, rue Saint-François-Xavier.

**40.24** 1150565004 - CA15 080403

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-79 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.25** 1154509003 - CA15 080404

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-80 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.26** 1153729014 - CA15 080405

Adopter le règlement numéro RCA06-08-0020-7 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels.

**40.27** 1154509004 - CA15 080406

Adopter le second projet de règlement numéro RCA06-08-0020-8 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels.

**40.28** 1154509004 - CA15 080407

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA06-08-0020-8 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels.

**40.29** 1154152004 - CA15 080408

Édicter une ordonnance afin de permettre une murale sur le bâtiment situé au 1320, rue du Collège.

**40.30** CA15 080409

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement modifiant le règlement numéro 915 sur la paix publique et l'ordre social.

**40.31** 1153231011 - CA15 080410

Adopter le règlement numéro RCA15-08-1-3 modifiant le règlement numéro RCA15-08-1 sur les tarifs.

**50 – Ressources humaines**

**50.01** 1155214006 - CA15 080411

Autoriser une nomination au poste de Chef de section, bibliothèque, à la division de la bibliothèque et de la culture.

**50.02** 1155214005 - CA15 080412

Autoriser une nomination permanente au poste d'agent de bureau, à la Division des permis et inspections.

**60 – Information**

**60.01** CA15 080413

Dépôt du rapport bimestriel pour les mois de mars et avril 2015 du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal.

**60.02** CA15 080414

Adopter une résolution visant à promouvoir un programme de formation des cyclistes auprès des établissements scolaires.

**60.03** CA15 080415

**AFFAIRES NOUVELLES**

**60.04** CA15 080416

**PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**70 – Autres sujets**

**70.01** CA15 080417

**LEVÉE DE LA SÉANCE**